The Relationship Between Linguistic Accommodation and Speaker Attribution

September 2, 2025

Dr. Cristina Aggazzotti

Johns Hopkins University

Prof. Elizabeth Allyn Smith

UQÀM

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal
- spoken and written

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal
- spoken and written
- short-term and long-term

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal
- spoken and written
- short-term and long-term
- converging and diverging

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal
- spoken and written
- short-term and long-term
- converging and diverging
- human-human and human-machine

Image by DALL·E via ChatGPT

Communication Accommodation

= people adapting their behavior to the person they are interacting with

- non-verbal and verbal
- spoken and written
- short-term and long-term
- converging and diverging
- human-human and human-machine

➢ ***Focus:*** linguistic style accommodation*

*also called alignment, convergence, or entrainment

Image by DALL·E via ChatGPT

Accommodation domains

- communication patterns/strategies (Giles et al., 1991; Danescu-Niculescu-Mizil et al., 2011)
- language change (Ruch & de Benito Moreno, 2023)
- power dynamics (Kacewicz et al., 2013)
- identity expression (Gasiorek, 2016; Bourhis, 1979)
- collaborative problem-solving (Fusaroli et al., 2012)
- negotiation tactics (Taylor & Thomas, 2008)
- patient-clinician relationships (Khaleghzadegan et al., 2024)
- human interactions with chatbots/AI (Bhatt & Rios, 2021; Biancardi et al., 2021)

Factors favoring converging accommodation

This can depend on the linguistic factor (phonetic, lexical, syntactic, etc.), but most follow the same pattern:

- A certain amount of convergence is automatic (cognitive priming)
- The **strength** of the convergence is modulated by social factors, including familiarity, hierarchical position, affiliation, common goals, and many others

Notably for this presentation:

- People tend to converge in telephone conversations (Giles et al., 1991)
- People tend to converge when they have a shared task to accomplish (Branigan, Pickering, McLean, & Cleland, 2007)
- More short-term accommodation among strangers (Pardo, 2006)
- Symmetric convergence among peers (Niederhoffer & Pennebaker, 2002)

Study motivations

Being able to measure accommodation across transcripts of conversations:

- Can help us infer the relationship between two communicators
- Tells us about the difficulty of the attribution task
- Reveals how to do speaker/authorship attribution more reliably

Dataset

- Fisher English Training Speech Transcripts Dataset* (Cieri et al., 2004)
  - 10 minute telephone conversations between strangers
  - Assigned a conversation topic to collaboratively discuss

**dataset made available by the Linguistic Data Consortium*

Dataset

- Fisher English Training Speech Transcripts Dataset* (Cieri et al., 2004)
  - 10 minute telephone conversations between strangers
  - Assigned a conversation topic to collaboratively discuss

- Reasons for picking Fisher
  - natural, open-ended conversation (less studied)
  - collaborating to discuss a topic
  - strangers (no previous accommodation)
  - previous speaker attribution work on Fisher for comparison

**dataset made available by the Linguistic Data Consortium*

Example Fisher transcript

A: hi
B: hey how's it going
A: pretty good
B: nice to meet you
A: you too
B: so we're supposed to talk about food huh
A: i guess the what was the topic um if we'd r- rather eat out or
B: right
B: uh it was would you rather eat out or in and uh
A: why
B: why i guess yeah all right
A: okay
B: um
A: there's like advantages to both [laughter]
B: yeah absolutely absolutely

Accommodation metrics

- Linguistic Style Matching/LIWC
  - Niederhoffer & Pennebaker, 2002; Taylor & Thomas, 2008; Khaleghzadegan et al., 2024
- Subtractive Conditional Probability + LIWC
  - Danescu-Niculescu-Mizil et al., 2011
- Local Linguistic Alignment
  - Fusaroli et al., 2012; Wang et al., 2014
- (Word-Based) Hierarchical Alignment Model + LIWC
  - Doyle et al., 2016; Doyle & Frank, 2016
- Embedding-based
  - Yu et al., 2021; Nasir et al., 2023; Rosen & Dale, 2024
- ALIGN
  - Duran et al., 2019; Dideriksen et al., 2023; Fusaroli et al., 2023

Challenges for accommodation metrics

- Often focus on single turns so ignores broader context
- Don’t capture directionality
- Mostly word-based or word category-based
- Don’t account for the baseline frequency of each feature
- Features’ frequencies may depend on message length
- Language specific

ALIGN (Duran et al. 2019)

Analyzing Linguistic Interactions with Generalizable TechNiques

Image by Gemini Flash 2.5

Benefits

- measures accommodation by turn and across a conversation
- captures directionality of accommodation (A>B vs. B>A)
- measures accommodation at different linguistic levels (lexical, syntactic, semantic)
- compares the accommodation measure to a "surrogate" baseline
- not necessarily restricted to English
- easy-to-use Python library

github.com/nickduran/align-linguistic-alignment

ALIGN method

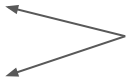
- Linguistic levels
  - Lexical: token/lemma n-grams
  - Syntactic: POS tag n-grams
  - Semantic: concept words in each utterance turned into high-dimensional embeddings via word2vec (Řehůřek & Sojka, 2010)

ALIGN method

- Linguistic levels
  - Lexical: token/lemma n-grams
  - Syntactic: POS tag n-grams
  - Semantic: concept words in each utterance turned into high-dimensional embeddings via word2vec (Řehůřek & Sojka, 2010)
- Calculate cosine similarity of each linguistic level between speakers
  - by turn and by conversation (across all turns in a conversation)

A: [do you: 1, you think: 1, think so: 1]

B: [i do: 1, do think: 1, think so: 1]



cosine similarity: 0.4 (accommodation score)

ALIGN method

Lexical | Semantic | Syntactic

Order	Direction	Token Bi-	Token Tri-	Lemma Bi-	Lemma Tri-	Conceptual	Stan token Bi-	Stan token Tri-	Stan lemma Bi-	Stan lemma Tri-
0	1 > 2	.000	.000	.000	.000	.390	.192	.000	.192	.000
1	2 > 1	.436	.289	.436	.289	.547	.000	.000	.000	.000
2	1 > 2	.267	.173	.267	.173	.631	.000	.000	.000	.000
3	2 > 1	.159	.062	.156	.062	.877	.500	.159	.537	.235
4	1 > 2	.089	.000	.105	.010	.879	.497	.142	.583	.196
5	2 > 1	.000	.000	.023	.000	.774	.259	.024	.341	.118
6	1 > 2	.000	.000	.024	.000	.806	.277	.025	.254	.050

Cosine similarity normalizes counts across utterance lengths.

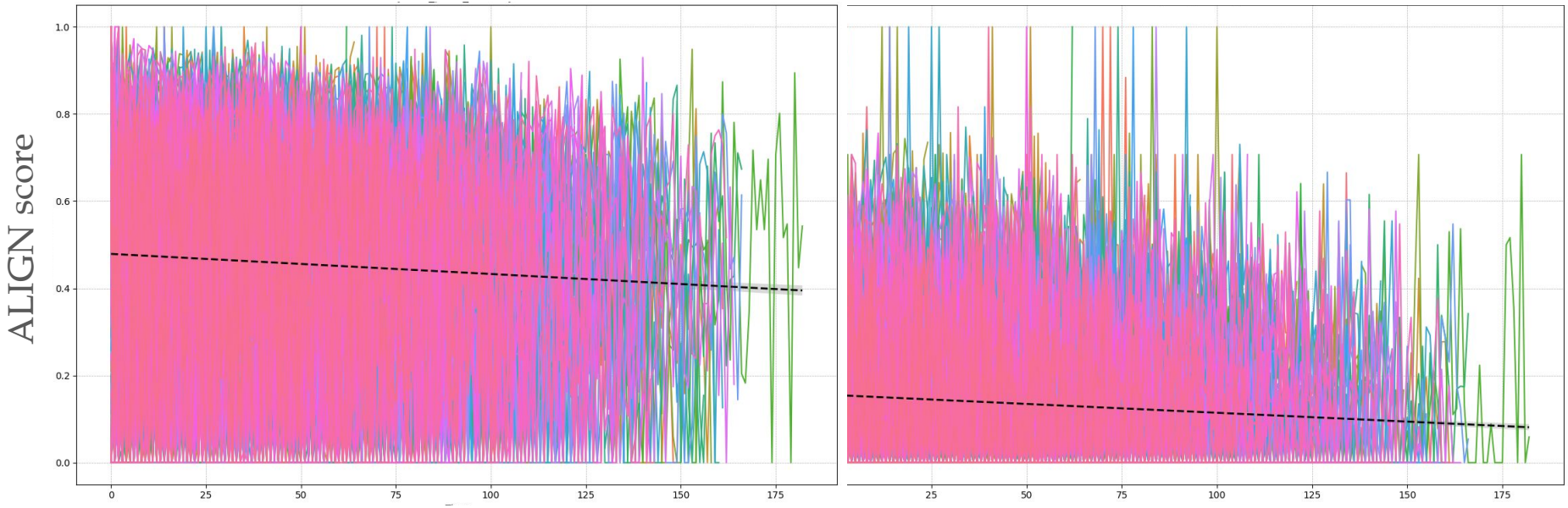
ALIGN method for Fisher

1. Take a random sample of 300 calls
2. Preprocess calls
    a. remove capitalization, punctuation, one word utterances
    b. ensure speakers alternate
3. Calculate accommodation for those 300 calls over time
4. Graph the results

ALIGN: Syntactic

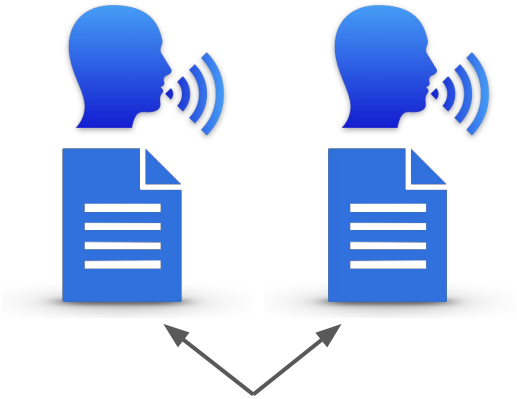
POS tag unigrams

POS tag bigrams



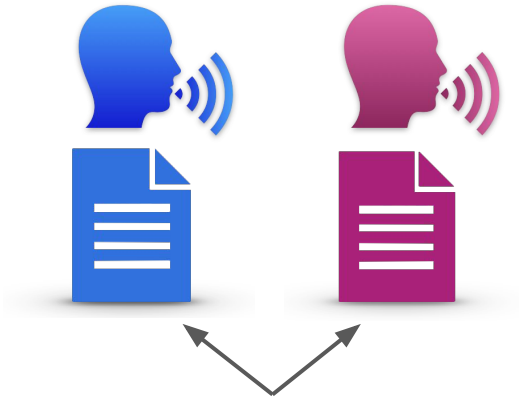
Speaker verification

same speaker trials



cosine similarity

different speaker trials



cosine similarity

➢ ~1400 tokens across an average of 100 utterances per speaker

Stylometric attribution method

Features
+
logistic
regression
classifier

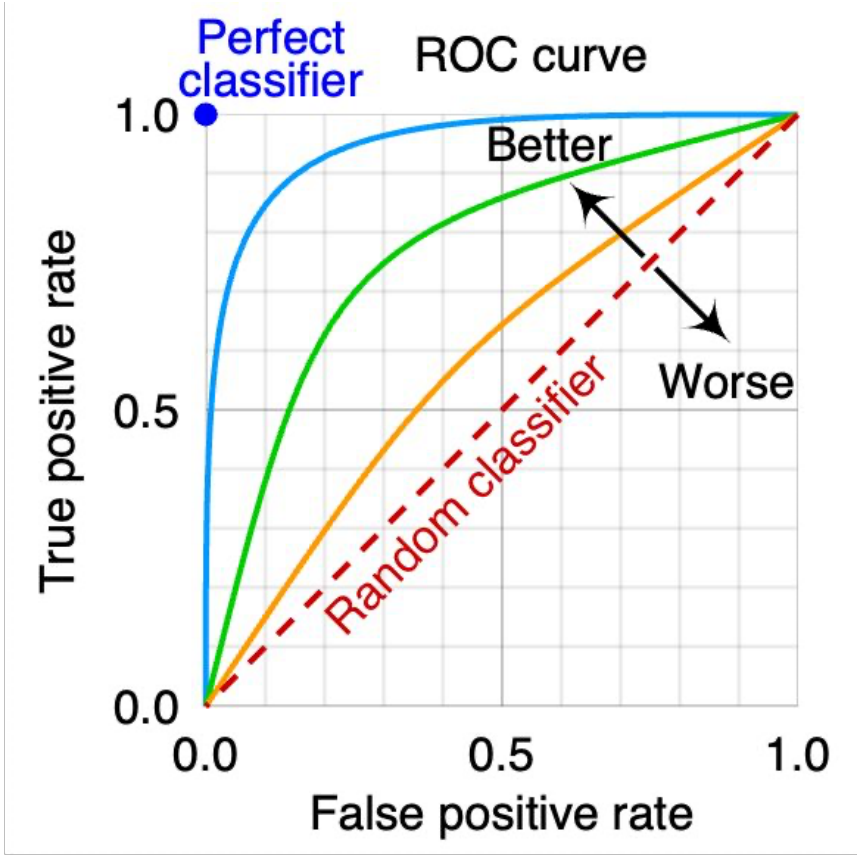
Character	punctuation mark frequencies (18 total)
	TF-IDF character n-grams (for n = 3, 4, 5, 6)
Token	number of tokens (T)
	number of unique tokens (U)
	ratio of types to tokens (U:T)
	TF-IDF token n-grams (for n = 1, 2, 3)
Word	average word length (in number of characters)
	ratio of short words (<5 chars) to total words (short:W)
	ratio of long words (≥8 chars) to total words (long:W)
	ratio of capitalized words to total words (caps:W)
Syntax	number of sentences
	average sentence length (in number of tokens)
	function word frequencies (390 words)
	function phrase frequencies (69 phrases)
	POS tag frequencies (using Stanza, UPOS tagset)
	TF-IDF POS tag n-grams (for n = 1, 2, 3)
Complexity	vocabulary richness (Yule's *I*)
	readability measures (9 total; using Python's TEXTSTAT)
	ratio of hapax legomena to total number of words
	ratio of hapax dislegomena to total number of words
Style	number of contracted terms (out of 61 total)
	number of non-contracted terms (out of 62 total)

Evaluating model performance

Area Under the ROC Curve (AUC)

ROC = Receiver Operating Characteristic

Can be understood as the success rate of the model
(so 0.7 is 70% successful)



Implemented using Python's scikit-learn library

Stylometric attribution performance

AUC ↑	**full**	**# trials**
Stylo	0.861	1913

Stylometric attribution performance

AUC ↑	full	# trials
Stylo	0.861	1913

AUC ↑	first 50 utts	last 50 utts	# trials
Stylo	0.631	0.574	108

➢ Performance decreases on the end of the transcript compared to on the beginning.

Accommodation and speaker attribution

- Previous literature and speaker attribution results favor converging accommodation in Fisher conversations.
- But the ALIGN metric suggests that accommodation trends slightly downward throughout a conversation.

Accommodation and speaker attribution

- Previous literature and speaker attribution results favor converging accommodation in Fisher conversations.
- But the ALIGN metric suggests that accommodation trends slightly downward throughout a conversation.

➢ What's going on?

Future work

- Develop a new, better metric to measure if/how accommodation changes throughout a conversation
- Compare to accommodation on other datasets
    - one with likely more accommodation
    - one with likely less accommodation
- Compare to other metrics on Fisher
- Take social and identity-based information into consideration

References

Paras Bhatt and Anthony Rios. 2021. Detecting bot-generated text by characterizing linguistic accommodation in human-bot interactions. In Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL-IJCNLP 2021, pages 3235–3247, Online. Association for Computational Linguistics.

Beatrice Biancardi, Soumia Dermouche, and Catherine Pelachaud. 2021. Adaptation mechanisms in human–agent interaction: Effects on user's impressions and engagement. Frontiers in Computer Science, 3.

Richard Y. Bourhis. 1979. Language in ethnic interaction: A social psychological approach. In Language and Ethnic Relations, pages 117–141. Pergamon Press.

Christopher Cieri, David Graff, Owen Kimball, Dave Miller, and Kevin Walker. 2004. The Fisher Corpus: A resource for the next generations of speech-to-text.

Cristian Danescu-Niculescu-Mizil, Michael Gamon, and Susan Dumais. 2011. Mark my words! Linguistic style accommodation in social media. In Proceedings of the 20th International Conference on World Wide Web, pages 745–754.

Christina Dideriksen, Morten H Christiansen, Kristian Tylén, Mark Dingemanse, and Riccardo Fusaroli. 2023. Quantifying the interplay of conversational devices in building mutual understanding. *Journal of Experimental Psychology: General*, 152(3), 864. https://doi.org/10.31234/osf.io/a5r74

Gabriel Doyle and Michael C. Frank. 2016. Investigating the sources of linguistic alignment in conversation. In Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pages 526–536.

Gabriel Doyle, Dan Yurovsky, and Michael C. Frank. 2016. A robust framework for estimating linguistic alignment in twitter conversations. In Proceedings of the 25th International Conference on World Wide Web, WWW '16, pages 637–648, Republic and Canton of Geneva, CHE. International World Wide Web Conferences Steering Committee

Nicholas D. Duran, Alexandra Paxton, and Riccardo Fusaroli. 2019. ALIGN: Analyzing Linguistic Interactions With Generalizable techNiques—A Python Library. *Psychological Methods*. http://dx.doi.org/10.1037/met0000206

Riccardo Fusaroli, Ethan Weed, Roberta Rocca, Deborah Fein, Letitia Naigles. 2023. Repeat After Me? Both Children With and Without Autism Commonly Align Their Language With That of Their Caregivers. *Cognitive Science*, 47(11), e13369. https://doi.org/10.31234/osf.io/m8fhk.

Riccardo Fusaroli, Bahador Bahrami, Karsten Olsen, Andreas Roepstorff, Geraint Rees, Chris Frith, and Kristian Tylén. 2012. Coming to terms: Quantifying the benefits of linguistic coordination. Psychological Science, 23(8):931–939.

Jessica Gasiorek. 2016. Theoretical perspectives on interpersonal adjustments in language and communication. In Howard Giles, editor, Communication Accommodation Theory: Negotiating Personal Relationships and Social Identities across Contexts, chapter 2, pages 13–35. Cambridge University Press.

References continued

Howard Giles, Nikolas Coupland, and Justine Coupland. 1991. Accommodation theory: Communication, context, and consequence. Contexts of accommodation: Developments in applied sociolinguistics, 1:1–68.

Ewa Kacewicz, James W. Pennebaker, Matthew Davis, Moongee Jeon, and Arthur C. Graesser. 2013. Pronoun use reflects standings in social hierarchies. Journal of Language and Social Psychology, 33(2):125–143.

Salar Khaleghzadegan, Michael Rosen, Anne Links, Alya Ahmad, Molly Kilcullen, Emily Boss, Mary Catherine Beach, and Somnath Saha. 2024. Validating computer-generated measures of linguistic style matching and accommodation in patient-clinician communication. Patient Education and Counseling, 119:108074.

Md Nasir, Sandeep Nallan Chakravarthula, Brian Baucom, David C Atkins, Panayiotis Georgiou, and Shrikanth Narayanan. 2019. Modeling Interpersonal Linguistic Coordination in Conversations using Word Mover's Distance. *Interspeech*. 2019:1423-1427. doi: 10.21437/interspeech.2019-1900. PMID: 36811082; PMCID: PMC9940777.

Kate Niederhoffer and James W. Pennebaker. 2002. Linguistic style matching in social interaction. Journal of Language and Social Psychology, 21:337–360.

James W. Pennebaker, Martha E. Francis, and Roger J. Booth. 2001. Linguistic inquiry and word count: LIWC 2001.

Radim Řehůřek and Petr Sojka. 2010. Software framework for topic modelling with large corpora. In R. Witte, H. Cunningham, J. Patrick, E. Beisswanger, E. Buyko, U. Hahn, . . . A. R. Coden, (Chairs.), New Challenges for NLP Frameworks. Workshop conducted at the 7th International Conference on Language Resources and Evaluation, Valletta, Malta.

Zachary P. Rosen and Rick Dale. 2024. BERTs of a feather: Studying inter-and intra-group communication via information theory and language models. Behavior Research Methods, 56(4):3140–3160.

Hanna Ruch and Carlota de Benito Moreno. 2023. Linguistic accommodation. In Language contact: Bridging the gap between individual interactions and areal patterns, chapter 2, pages 17–48. Language Science Press.

Paul J. Taylor and Sally Thomas. 2008. Linguistic style matching and negotiation outcome. Negotiation and Conflict Management Research, 1(3):263–281.

Yafei Wang, David Reitter, and John Yen. 2014. Linguistic adaptation in conversation threads: Analyzing alignment in online health communities. In Proceedings of the 2014 ACL Workshop on Cognitive Modeling and Computational Linguistics, pages 55–62.

Mingzhi Yu, Diane Litman, Shuang Ma, and Jian Wu. 2021. A neural network-based linguistic similarity measure for entrainment in conversations. Preprint, arXiv:2109.01924. Version 1.